

Mamainde
(Nambiquara do Norte)

LEVANTAMENTO SOBRE A SITUAÇÃO ATUAL DAS POPULAÇÕES INDÍGENAS NO BRASIL.

- Ficha padrão -

INSTRUÇÕES PARA O PREENCHIMENTO

CEDI - P. I. B.
DATA 03, 09, 86
COD NAB 32

1. Esta é uma ficha padrão utilizada para registrar as informações básicas a respeito da situação atual dos grupos indígenas no Brasil. Compõe-se de 59 questões, divididas nos seguintes itens : nome do grupo, língua, localização, população, tutela/assistência, educação, saúde (*), situação da terra e subsistência.
2. A ficha padrão foi feita para abranger todos os grupos indígenas que vivem no país, em regiões e em condições de vida bastantes diferentes. Portanto, o colaborador (aquele que preencher a ficha) deverá adaptá-la à realidade concreta do grupo indígena e ao seu conhecimento. Assim, cada colaborador deve sentir-se à vontade para devolver a ficha sem responder todas as questões ou para acrescentar informações que julgue necessárias.
3. **IMPORTANTE** : Cada ficha padrão deve ser preenchida sempre que possível para cada grupo local ou aldeia. Ou seja, nos casos de um mesmo grupo indígena que vive em mais de uma aldeia - grupo local - o colaborador deve deixar claro sobre qual delas está fornecendo informações. Isto não exclui a possibilidade do colaborador dar informações gerais sobre o grupo todo, ou sobre aldeias/grupos locais do mesmo grupo indígena.
4. Caso os espaços deixados em branco para as respostas não sejam suficientes, utilizar o verso das folhas.

Dados Pessoais do Colaborador

Nome : Joelina Ribeiro Queiroz (6101)

Endereço : FUNAI - VILHENA

CEP : 78950 Cidade : VILHENA Estado : RO

Profissão : Enfermeira Há quanto tempo conhece o grupo indígena ?

4 1/2 anos Atividade exercida junto ao grupo indígena :

enfermeira Qual(ais) grupo local(ais) ou aldeia(s) conhece

melhor ? MAMAINDE - NEGAROTE e SABANES

Data de preenchimento da ficha : 31/10/80

ENDEREÇO PARA RESPOSTAS : "Levantamento sobre a situação atual das populações Indígenas no Brasil".

Caixa Postal 54.097
01000 São Paulo SP Brasil

(* Segunda edição revista na parte de saúde - Dez./79.

NOME DO GRUPO

1. Nome pelo qual o grupo é mais conhecido : *Mamaindé*
2. Grupo local / Aldeia (Ver ítem nº 3 das "Instruções para o preenchimento"): *Aldeia do Rio Pardo*
3. Outros nomes do grupo :

LÍNGUA

4. Que língua o grupo fala ? *Mamaindé - da família Nambiquara.*
5. Existem no grupo índios que falem português ? Precisar sexo e idade dos que falam português : *todos falam. Somente os mais velhos tem dificuldade para transmitir, mas falam.*
6. Que tipo de português falam (Preencher com X) :
 falam o português regional fluentemente
 falam o português regional não fluentemente (*Os de mais de 60 anos*)
7. Todo o grupo fala a sua língua ? Quem não fala ? Precisar sexo e idade dos que não falam a língua original :
Todos falam a sua língua.
8. Que outras línguas (indígenas ou não) são difundidas no grupo ? Quem fala estas línguas ? Precisar sexo e idade dos que falam esta(s) língua(s) e em que situações ou ocasiões estas línguas são usadas :
Todos falam na ^{própria} língua quando visitam os nambiquara de Campos Novos e os negaroté. Isto é, eles todos se comunicam falando suas próprias línguas.
9. Entre eles, os índios dessa aldeia, que língua falam ?
Mamaindé

LOCALIZAÇÃO

10. Município : Vila Bela Estado : Mato Grosso
11. Referencias geográficas gerais (rios limítrofes, acidentes geográficos vizinhos, etc.):
Rio Pardo e Rio Cabixi. A 25 km da margem do BR-364 à altura da Vila Jatá

11. (cont.)

12. Referências geográficas sobre a localização da aldeia (Se na floresta, no cerrado, beira de rio, etc.):

Na beira do Rio, em campo aberto

.....
POPULAÇÃO (Lembre-se que é a população, sempre que possível, por aldeia ou grupo local).

13. População atual total, por faixa de idade e sexo :

Sexo Masculino: 27 Homens Adultos : 17

Sexo Feminino : 33 Mulheres Adultas : 22

Total : 60 Crianças Masc. : 10

* A 10/80 tinha 5 mulheres grávidas.

Crianças Femin. : 11

Total : 60

(Obs.: esta questão pode ser respondida utilizando-se o modelo dos formulários da FUNAI)

14. Os dados de população da pergunta anterior foram obtidos por quem ?

Joelina Ribeiro Queiroz Como? Por aproximação

Em que data foi feita a contagem ou estimativa ? Em Outubro de 1980

15. Existem indivíduos ou famílias deste grupo que estejam desaldeados ? *

Der uma idéia de quantos são e onde estão :

Não.

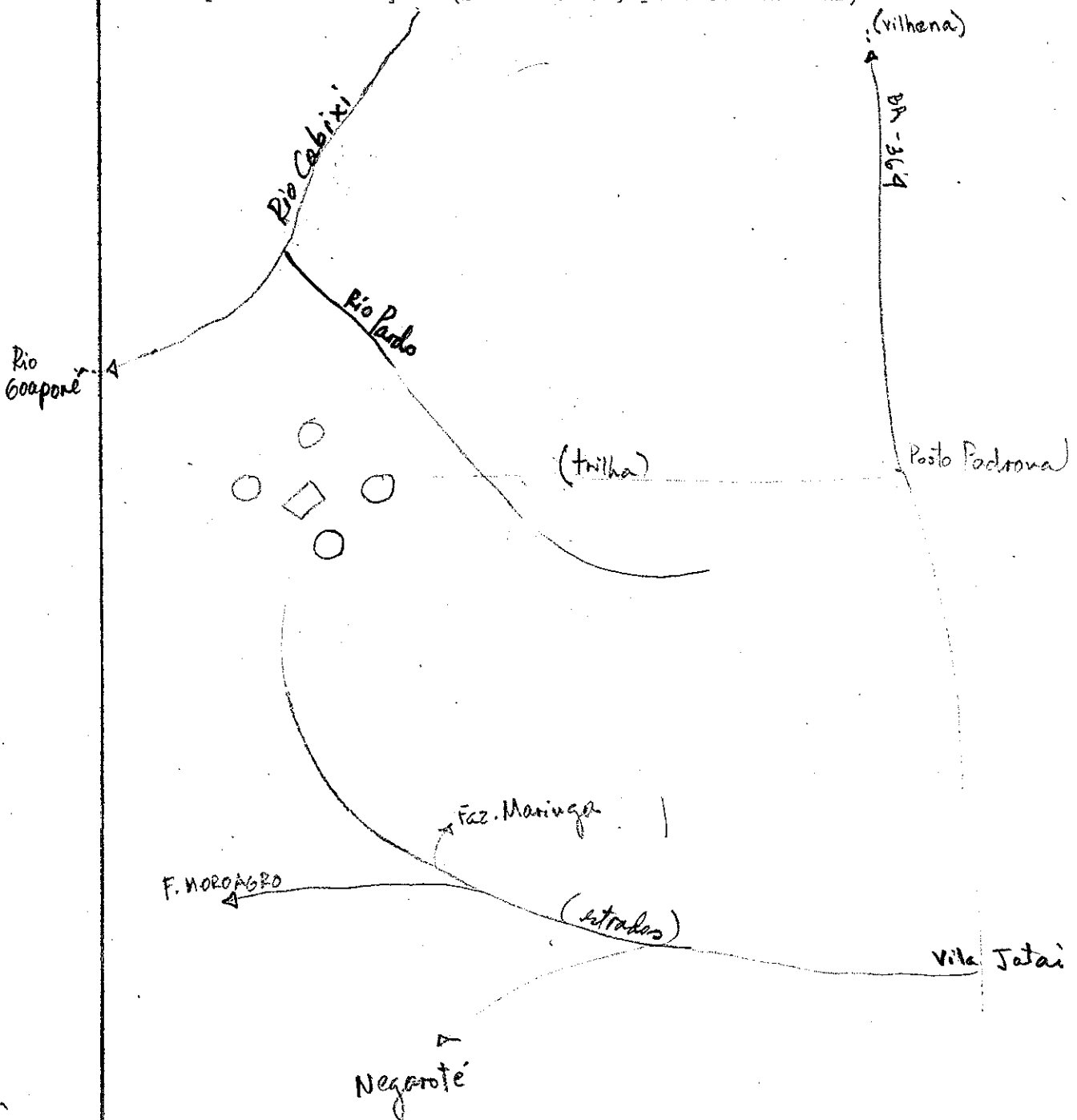
* Tem um mamaindê estudando medicina no Estados Unidos, levados por missionários.

Tem um mamaindê na aldeia de Trecatinga (Halotesu) casado e adaptado à vida social dessa aldeia.

Tem uma índia mamaindê casada com negarote e aldeada com eles; entrou no censo dos negaroté.

16. Existem informações da população do grupo para os anos anteriores ?
Quais ? (Citar total, data e fonte):

17. Dar o formato da aldeia, número de casas, número médio de moradores por habitação, o tipo de construção empregado (se é o tradicional do grupo ou é o modelo regional); Dê também uma descrição do tipo de material usado para a construção. (Se facilitar, pode-se desenhar)



TUTELA E ASSISTENCIA

18. O grupo é atendido pela FUNAI ? Como ? Se houver Posto Indígena citar o nome e descrever as instalações, equipamentos, pessoal, atividades desenvolvidas, etc.

Sim. Através de um Posto de Atendimento Móvel.

P. I. Mamaindé. Uma casa de madeira, uma enfermaria, um barracão para depositar alimentos, um jeep Ford 78, um rádio (código: PYB 402 Charlie), motor hidráulico.

Pessoal: 1 Chefe de Posto: Marcelo dos Santos.

1 Atendente de enfermagem: Joelina Ribeiro Queiroz.

Atividades: atendimento em saúde, orientação na criação de galinhas, na agricultura, na extração e comercialização da borracha, incentivo à cooperativa, à produção e comercialização de artesanato. Além de todas as exigências burocráticas da FUNAI. Acompanhamento das atividades de caça e pesca. Encaminhamento de doentes para Vilhena e Cuiabá.

Nota. O mesmo Chefe de Posto realiza idêntico trabalho junto aos índios Negaroté e Sabané.

19. Existem projetos da FUNAI na área? Mencione os projetos em execução e os planejados. Descreva brevemente: quando começaram, instalações, verbas, pessoal, tipo de atividade, participação dos índios, etc.

Existe o Projeto Nambiquara que desde sua implantação em 1975 objetiva dar assistência nos campos de saúde, educação e economia.

Instalações e pessoal vide No. 18.

Os índios participam em todas as atividades e na decisão sobre o uso dos recursos do projeto mas a parte administrativa contábil fica com o chefe de posto e com o coordenador do projeto.

Em 1976 a verba total do Projeto Nambiquara foi de aproximadamente \$Cr 600.000,00 sendo que foi dividido entre as três grandes áreas do Norte, do campo e do Vale do Guaporé. Em 80 a verba só para os Nambiquara do Norte. (Sa-)

20. Outros projetos em andamento na área indígena (Por exemplo geridos pela própria comunidade indígena e outros).

Em 1980, "Oxfan", da Inglaterra liberou uma verba para um projeto de estímulo à produção da borracha: Tal verba de aproximadamente Cr\$ 720.000,00 (setecentos e vinte mil cruzeiros) foi aplicada na compra de 12 (doze) burros, facas de siringa e canecos e um capital de giro para transporte da siringa, adiestramento comercial dos índios e iniciação de uma cooperativa.

Para maiores informações consultar o Centro de Trabalho Indigenista, instituição que gerou este projeto.

→ 19. (banés, manruandé e Negaroté) é de aproximadamente
\$ Cr 2.000.000,00

21. Missões religiosas. O grupo tem algum tipo de relação com missionários religiosos? () Sim (X) Não. Até final de 1977 o SIL tinha entre os mamainde o missionário e lingüista Peter Kingston.
22. Em caso afirmativo, descrever qual (ais) a(s) Missão (ões) e o tipo de atividade que exerce :

(Igreja a que pertence, ordem religiosa, nº de missionários, instalações da missão, se fazem visitas e/ou tem base na área indígena, tipo de trabalho que executam, etc.)

23. Além da FUNAI e das Missões religiosas, existem outros grupo ou entidades que apoiam/auxiliam este grupo indígena? () Não (X) Sim. Como ?

O Centro de Trabalho Indigenista começou colaborar em 1980 com o projeto da borracha mencionado no Nº 20.

EDUCAÇÃO

(Obs. : Sabendo-se que cada grupo indígena possui seu próprio sistema de educação, este ítem deseja saber algumas informações sobre as escolas para índios - FUNAI e/ou Missões- (ou escolas para a população brasileira regional e que os índios frequentem).

24. Há escolar(s) para os índios na Missão, Posto ou aldeia ? Dar uma breve descrição das instalações :

Existe a casa que funcionava como escola quando o missionário do S.I.L., Peter Kingston, morava na região. Desde a saída dele em 1977 não teve mais prática escolar na região. Ele ensinou a escrever e a ler na língua mamainde' a todos os homens adultos maiores de 12 anos e menores de 30, aproximadamente. *

25. Desde quando há escola(s) no local ? Por iniciativa de quem ?

A única iniciativa escolar foi adiantada pelo SIL.

26. Os índios frequentam escolas juntamente com a população regional local ? () Sim (X) Não. Onde ?

27. Descreva brevemente as características e o funcionamento da escola que os índios mais frequentam atualmente .

- Quem ensina (especificar se existem índios monitores/professores ou auxiliares e qual a sua formação):

- Horário de funcionamento :

- Continuidade do funcionamento :

* No tem nenhum índio mamainde', no lugar, que saiba ler ou escrever em português.

(27. cont.)

- o ensino é monolíngue ou bilingue ?
- número aproximado de alunos (dar o sexo e a idade)
- qual as matérias ensinadas ?

SAÚDE

28. De hoje, há um ano atrás, quantas crianças nasceram ? ⁵
 Ocorreu alguma complicação nestes partos? Não (X) Sim ()
 O que ?.....
29. Onde são feitos os partos ? Hospital () Domicílio () Outro (X)
 Especifique... *Nas malocas*.....
30. Quem faz os partos ? (X) Pessoa da família (Dar o parentesco com os pais da criança) *A própria índia e seu marido*
 () Médico
 () Atendente
 () Outros (Especificar):.....
30. Praticam alguma forma de controle de natalidade ? () Não (X) Sim *
 Como ?.....
 Praticam o infanticídio ? () Não (X) Sim; Quando ? *Somente em caso de nascer cego ou no caso de gêmeos quando matam o mais fraco.*
31. Até que idade as crianças mamam no peito ? *Até que a criança não procura mais*
32. De hoje, há um ano atrás, quantas pessoas morreram ? *2 adultos (♀)*
 - Tiveram assistência médica antes da morte ? (X) Não (X) Sim *1 Sim, outro não*
 - Quem a prestou ?.....
 - De que morreram estas pessoas e que idade tinham ?
1 morreu na sala de cirurgia no Rio de Janeiro onde foi levada pela Funai. Morreu de problema cardíaco. Outra morreu afogada.
 - Quais as causas de morte mais frequentes ?
Malária e pneumonia
33. Quais as doenças mais frequentes nas crianças (em ordem decrescente)?
vermenose, Malária e pneumonia (Luciana, filha do Luis Cabeção de 1 1/2 (um ano e meio) teve já 11 (onze) malarías, escabiose é muito frequente. Sarampo, Tuberculose.
 Quais as doenças mais frequentes nos adultos (em ordem decrescente)?
Idem anterior.

* Os mamarões só tem crianças de 3 em 3 anos.
 ** Geralmente até 3 anos quando nasce nova criança. As vezes continuam mamando os dois. Quando não tem irmãos, crianças podem mamar até 7 anos.

33. (cont.)

34. Existe profissional de saúde trabalhando na área ? () Não (X) Sim
Que formação tem ? *Atendente de enfermagem*

Há quanto tempo trabalha na área ? *4 anos* Quem paga ? *FUNAI*
NAL

- A equipe volante da FUNAI presta assistência na área ? () Não (X) Sim
Com que frequência ? *1 vez por ano*

Como é o seu relacionamento com a população ?
Bom

- Existem outras entidades prestadoras de serviço de saúde ? (X) Não () Sim
Especifique :

- No último ano, quantas pessoas foram encaminhadas para internação ?
16 pessoas

- Para que hospitais foram encaminhados ? *Vilhena, Cuiabá e Rio de Janeiro*

- Quais foram os diagnósticos feitos ? *Tuberculose, malária e pneumonia e problema cardíaco*

35. Quais as vacinações realizadas na população indígena (Marcar com X)

Quando e por quem foram realizadas ?

	ANO	Por quem
(X) Sabin para poliomielite	<i>1980</i>	<i>- O chefe de Posto</i>
(X) BCG para tuberculose	<i>1976</i>	<i>- Enfermeira da 5ª DR</i>
(X) Tríplice para crupe, tétano e tosse comprida	<i>1976</i>	<i>» » » »</i>
(X) Sarampo	<i>1976</i>	<i>» » » »</i>
(X) Anti-variólica	<i>1976</i>	<i>» » » »</i>

- Quantas pessoas foram, aproximadamente, vacinadas ? *Todos*

- Existe registro destas vacinações no Posto, Missão ou aldeia ?

(X) Sim () Não (Marcar com um X)

Existem fichas médicas individuais ? () Não (X) Sim. Como é o modelo ?

Modelo : nome, grupo, idade, sexo, tratamento e medicação

36. Existe água potável em abundância ? () Não (X) Sim

- É dado algum tratamento aos excretos ? () Não () Fossa (X) Enterram

- É feita a borrifação anti-malária com inseticida ? () Não (X) Sim
Quantas vezes ? *Dois vezes por ano*

37. Assinale os medicamentos existentes no local (Marcar com X)

(cont.)

37. Assinalar os medicamentos usados :

- Analgésicos
- Antibióticos
- Antifúngicos
- Antihistamínicos
- Alcool
- Vermífugos
- Material curativo
- Outros - Especificar : *Antimaláricos*
antiquipais, etc.

- Quais os medicamentos que mais fazem falta ? *Todos*

38. Os índios tem livre acesso aos medicamentos e remédios ? () Não Sim (). Quem administra os medicamentos ? *Eu*

39. Existe pajé ou xamã atuante ? Não () Sim. *Vão a Campos Novos (Ham-biquaras do Campo)*
- Para que problemas ele dispõe de tratamento ? Qual o tipo de tratamento empregado ? *Ritual próprio da cultura.*

- É feita distinção entre doença de branco e doença de branco ? *?*

- Qual a relação do pajé, feiticeiro ou xamã com o pessoal encarregado da medicina profissional e vice-versa ?

Observação :

Existe algum ponto importante no campo de saúde que não tenha sido abordado neste questionário ? Por favor se sinta à vontade para completar o que julgar necessário :

SITUAÇÃO DA TERRA

40. Qual a extensão da área efetivamente ocupada pelo grupo indígena, de acordo com seus usos e costumes e tradições? (Importante : dar a extensão e os limites, levando em consideração as áreas da aldeia, das roças, dos campos de caça, pesca, área de coleta e demais perambulações).

Aproximadamente 70.000 hectares. Região próxima ao Rio Cabixi, Rio Pardo e Rio São Domingos, com afluentes no Rio Guaporé

41. Situação jurídica (legal) e extensão da área (marcar com X):

- Sem nenhuma providencia
- Interditada
- Delimitada
- Demarcada parcialmente
- Demarcada totalmente

Extensão

70.000 hectares.

(Obs.: No caso de área demarcada, citar nº, data e histórico do decreto)

42. Dê um breve histórico da ocupação da área pelo grupo indígena :

42. (cont.)

43. A área indígena esta invadida, intrusada ? () Não (X) Sim. Dê uma breve descrição de quem esta invadindo, desde quando e a extensão da invasão :

Os invasores são : Deputado Federal Mário Marimoto; senhor De Lucca*; dono da Fazenda Maringa; João Saad** da Rádio e Televisão Bandeirante, principalmente.

* "dono" da Colonizadora Patronal.

** "dono" da fazenda Noroagro.

44. Houve conflitos entre índios e invasores ? Dê um breve histórico, principalmente para os últimos 10 (dez) anos :

Em 1979 o capataz do Mário Marimoto incendiou as malocas de Luis Cabeção e do Benedito.
Em 1980 os mamaindi foram visitar a faz. do Marimoto, foram recebidos com disparos e em resposta os índios mataram 4 vacas. Em consequência deste incidente o capitão Lúcio fez um discurso "muito bravo" numa pensão da cidade ameaçando guerra.

45. Existem projetos de desenvolvimento econômico na região (em execução ou planejados) que afetam direta ou indiretamente o grupo indígena ?

(Marcar com X)

- Colônização
- Mineração
- Agricultura
- Pecuária
- Outros (especificar) : _____
- Extrativismo vegetal e animal
- Estrada
- Energia (Hidroelétricas)

46. Descreva brevemente o(s) tipo(s) de projeto(s), mencionando quando começaram, tamanho, tipo de empresa, investimentos, e como afetam a vida do grupo indígena direta ou indiretamente.

Tem glebas com vaquenos posseiros, fazendas de criação de gado.

46. (cont.)

47. Cite os núcleos regionais de população brasileira com os quais o grupo indígena mantém relações e mencione brevemente o tipo e a frequência do relacionamento (com fazendas, acampamentos, vilas, cidades, etc.):

Fazenda Noroeste, Fazenda Maringa, Vila Padronal, Vilhena. Sítios: Bahiano, Morin

CÓD.

- 48) Descreva as relações do grupo indígena local com outras aldeias do mesmo grupo (visitas, casamentos, trocas econômicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Com os Negaroté mantem relações de trocas de mulheres (casamentos) e de produtos agrícolas (batata, mandioca, milho, cará) ^{de artesanato}. Se visitam para realizar as "festas da moça" (ritual de passagem).

Com os Nambiquara de Campos Novos mantem o mesmo tipo de relações, só não trocam mulheres.

49. Descreva as relações do grupo indígena com outros grupos indígenas (casamentos, visitas, trocas econômicas e cerimoniais, conflitos, guerras, etc.)

Os mamaindê são praticamente um grupo só espalhado na área indicada nos N.ºs 40 e 41. Um grupo familiar mora a 3 ou 4 km do outro, etc.

Pêões das fazendas vizinhas que trabalham com extração de madeira insistem com a notícia de terem visto índios arredios na floresta adentro, supõe-se que sejam Mamaindê. O Chefe de Posto tem feito várias incursões na mata buscando contato sem ter tido nada a constatar nesse sentido.

SUBSISTENCIA

50. Fontes de subsistencia (numerar por ordem de importancia):

(2) Caça (3) Pesca (4) Coleta (1) Agricultura

51. Principais produtos agrícolas. Citar e numerar por ordem de importancia :

Mandioca, cará, batata, banana, milho, arroz

52. Principais produtos da pesca. Citar e numerar por ordem de importancia :

Matrinchã, pintado, piranha

53. Principais produtos da coleta. Citar e numerar ~~por ordem de importancia~~ :

Borracha, Coco de Tucum para artesanato, sementes para colares, Frutas (piqui, garroba, manga, Jaboticaba, caju). Produtos para construção de habitações, para arcos e flechas.

54. Principais produtos da caça. Citar e numerar ~~por ordem de importancia~~ :

Porco, macaco, anta, macu, mutum, tucanos, tatu, paca, cutia, veado Jacu e outros

55. Principais produtos de artesanato. Citar e numerar por ordem de importancia :

Arcos e flechas, colares de conta preta e sementes, pulseiras de rabo de tatu e brincos de concha

56. Dos produtos citados destacar o(s) principal(is) e descrever brevemente

como são produzidos e para quem (para consumo próprio/para troca ou comercialização). Nesta resposta considerar apenas o que é produzido dentro da área indígena, pelo próprio grupo.

Atualmente o principal produto na economia do grupo, além das roças de subsistência, é a borracha. As roças são familiares e trabalhadas com ferramentas manuais. Não há máquinas agrícolas, são para consumo da própria família e do grupo.

56. (cont.)

57. Do(s) produto(s) principal(ais) produzido(s) para vender explicar como é feita a comercialização. Quem são os intermediários ?

Atualmente o produto mais importante é a borracha a qual é comercializada em Vilhena pelo Chefe de Posto, acompanhado pelos próprios índios a preços oficiais, sendo que o dinheiro das vendas é investido numa cooperativa. O Chefe de posto compra mercadorias já incorporadas, ao longo dos anos de contato, à economia do grupo: munição, pano, caldeirão, ferramentas agrícolas, material de pesca, sabão, sal, açúcar, lanternas, pilhas, principalmente. Cada índio tem uma cota de crédito correspondente ao valor do seu produto já vendido.*

O artesanato é vendido por eles mesmos na estrada (postos e pensões) e em Vilhena.

* A administração da cooperativa não está ainda nas mãos dos índios, por não ter ainda pessoas em condições para isso. O Chefe de Posto e a própria prática estão treinando os índios para o aspecto matemático das transações comerciais. É bom lembrar que produção da borracha começou em 1979, está em expansão em 1980. Também lembre-se que não existe um trabalho continuado e sistemático no campo da educação.

58. O grupo indígena, ou parte de seus membros, trabalha para fora, isto é serve de mão de obra ? Em que atividades ? Dê uma idéia do número, sexo e idade dos que trabalham para fora. Quais as condições do trabalho ?

Não há índios mamaindê trabalhando para fora

59. Existe algum aspecto importante que não foi possível registrar nas repostas anteriores ? Qual ?

Obrigado pela colaboração !